

Příloha č. 2 Statutu FF UK

Formule promotorů a znění bakalářského, magisterského a doktorského slibu

Scholares / doctorandi clarissimi, examinibus, quae ad eorum, qui baccalarii / magistri / doctoris nomen et honores consequi student, doctrinam explorandam lege constituta sunt, cum laude superatis, nos adistis desiderantes, ut vos eo honore in hoc solemni consessu ornaremus. Prius autem fides est danda, vos tales semper futuros, quales vos esse iubebit dignitas, quam obtinueritis, et nos vos fore speramus. Spondebitis igitur:

PRIMUM vos huius Universitatis, in qua baccalarii / magistri / doctoris gradum ascenderit, piam perpetuo memoriam habituros, eiusque res ac rationes, quoad poteritis, adiuturos. DEIN honorem eum, quem in vos collaturus (collatura) sum, integrum incolumemque servaturos. POSTREMO studia humanitatis impigro labore culturos et provecturos non sordidi lucri causa, nec ad vanam captandam gloriam, sed ut veritas propagetur et lux eius, qua salus humani generis continetur, clarius effulgeat.

HAEC VOS EX ANIMI VESTRI SENTENTIA SPONDEBITIS AC POLLICEBIMINI ?

SPONDEO AC POLLICEOR.

ITAQUE IAM NIHIL IMPEDIT, QUOMINUS HONORES, QUOS OBTINERE CUPITIS, VOBIS IMPERTIAMUS. ERGO EGO PROMOTOR (PROMOTRIX) RITE CONSTITUTUS (CONSTITUTA) VOS EX DECRETO ORDINIS MEI BACCALARIOS / MAGISTROS / DOCTORES CREO, CREATOS RENUNTIO OMNIAQUE BACCALarii / MAGISTRI / DOCTORIS IURA AC PRIVILEGIA IN VOS CONFERO. IN CUIUS REI FIDEM HAEC DIPLOMATA UNIVERSITATIS CAROLINAE SIGILLO FIRMATA VOBIS IN MANUS TRADO.

Český překlad sponsí

Vážení diplomandi / doktorandi, vykonali jste s úspěchem zkoušky, které jsou zákonem předepsány k prověření vědomostí těch, kdož chtějí dosáhnout titulu a hodnosti bakaláře / magistra / doktora. Předstupujete nyní před nás se žádostí, abychom vám v tomto slavnostním shromáždění udělili hodnost, o niž se ucházíte.

Dříve však musíte složit slib, že se vždy budete chovat tak, jak to od vás vyžaduje vznešená hodnost, již nabudete, a jak to i my od vás očekáváme. Slíbíte tedy :

Především, že trvale uchováte ve vděčné paměti tuto univerzitu, na níž dosáhnete hodnosti bakaláře / magistra / doktora, a že vždy budete podle svých sil podporovat její činnost a zájmy. Dále, že hodnost, kterou vám udělím, uchováte bez poskvrny a bez úhony. Konečně, že se budete věnovat s neúnavnou pílí humanitním studiím, ne pro špinavý zisk, ani pro prázdnou slávu, ale

pro to, aby byly šířena pravda a aby se jasněji skvělo její světlo, na němž spočívá blaho lidského rodu.

Slibujete to na své dobré svědomí ?

Slibuji.

Nic již tedy nebrání tomu, abychom vám udělili hodnosti, kterých si přejete dosáhnout. Pročež já, řádem ustanovený promotor (ustanovená promotorka), vás z moci svého úřadu ustanovuji bakaláři / magistry / doktory, vaše jmenování veřejně vyhlašuji a uděluji vám veškerá práva a výsady bakalářů / magistrů / doktorů. Na doklad toho vám dávám do rukou tyto diplomy s pečeti Univerzity Karlovy.